Translations

Management

i18n

Design and development of a product, application or document content that **enables** easy localization for target audiences that vary in culture, region, or language.

Ref: W3C - Localization vs. Internationalization

l10n

The **adaptation** of a product, application or document content to meet the language, cultural and other requirements of a specific target market (a locale).

Ref: W3C - Localization vs. Internationalization

i18n != l10n

" *When I mention localization, I mean translation, adaptation, and the linguistic work that goes into localization. Internationalization is the other half: You can think of it as anything a developer puts their hands on, from the scripts we're using to our strings and the tools, the infrastructure, and the backend to provide different currencies for users.*

Adam Sawyer, former team leader of localization at Dropbox

Ref: It's probably never going to work in German

Challenges

- Developers take care of enabling a product to be easily localized, but these same professionals might not realize the impact that comes on the content of the messages itself

- Management of this content must be aligned with product decisions

Manual management

- Developers and product specialists eventually have to go back and forth on translation changes

- Prone to errors

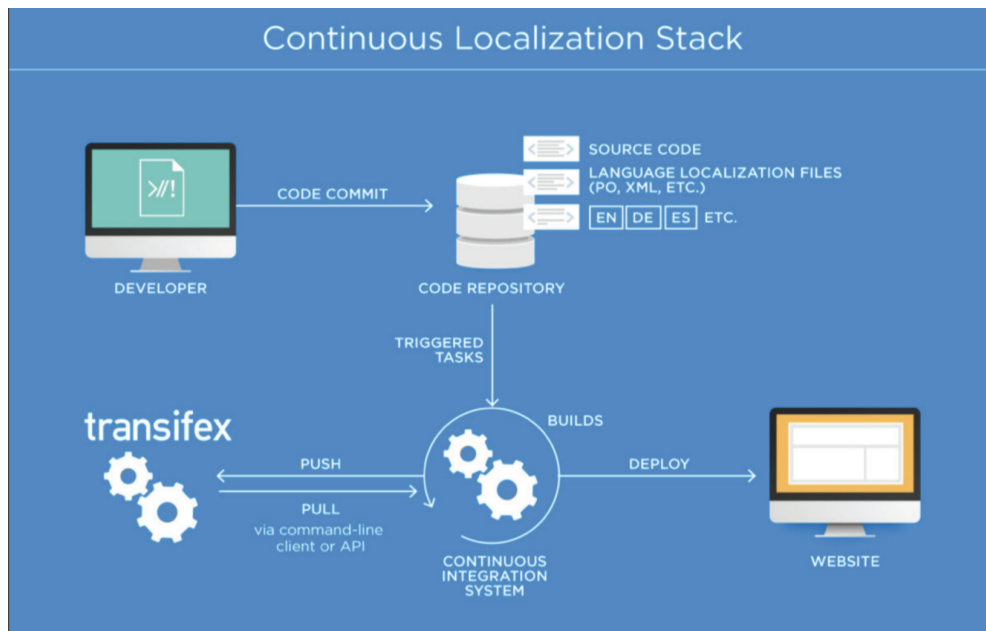- Progress of tasks rely on text content definitions

Cloud-based solution

- Can be directly managed by product specialists

- Does not require engineering effort

- Text content decisions can be handled apart from tasks implementation

- Provides easy access to additional members

Main players

- Transifex

- Smartling

- Localise

The Process

Ref: The Complete 2020 Localization Guide for Agile Teams

Transifex - GitHub Integration

Update Link Settings   ✕

Select repo

Select Files

Sync Content

Select files to synchronize
GITHUB

Mapping
The following configurations is used to map files in a GitHub repository/directory to resources in Transifex.
To learn more about it go to our documentation.

Paste your YAML config   Reset config file

```
filters:
 - filter_type: file
   # all supported i18n types: https://docs.transifex.com/formats
   file_format: KEYVALUEJSON
   source_language: en
   source_file: src/resources/en_US.json
   # path expression to translation files, must contain <lang> placeholder
   translation_files_expression: 'src/resources/<lang>.json'
```

✓ Config file is valid

Update Settings

Transifex UI

Github Integration

This example can be seen in [here](#)

Other ways to upload content

- Manually (Transifex platform)

- Transifex API

- CLI Client

- Integration tools (Figma, Bitbucket, Jenkins and others…)

Thank you!!